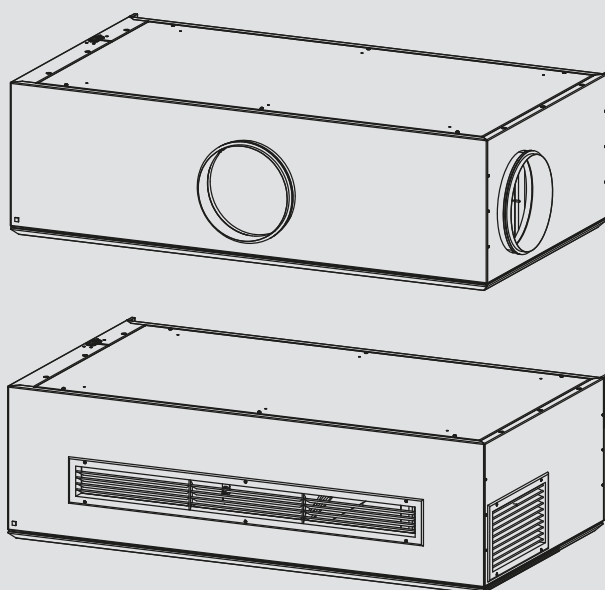


BEDIENUNG
OPERATION
UTILISATION
USO
OBSLUHA
OBSŁUGA
KEZELÉS
操作

Dezentrales Lüftungsgerät mit Wärmerückgewinnung | Decentralised ventilation unit with heat recovery | Appareil de ventilation décentralisée avec récupération de chaleur | Unità di ventilazione decentralizzata con recupero di calore | Decentrální ventilační zařízení s rekuperací tepla | Decentrálny vetrací prístroj s rekuperáciou tepla | Decentralne urządzenia wentylacyjne z odzyskiem ciepła | Hővisszanyeréssel működő decentralizált szellőzőberendezés | 带热回收装置的分散式新风装置

- » VRL-C 300 G Premium
- » VRL-C 300 G Trend
- » VRL-C 625 G Premium
- » VRL-C 625 G Trend
- » VRL-C 870 G Premium
- » VRL-C 870 G Trend
- » VRL-C 300 D Premium
- » VRL-C 300 D Trend
- » VRL-C 625 D Premium
- » VRL-C 625 D Trend
- » VRL-C 870 D Premium
- » VRL-C 870 D Trend



STIEBEL ELTRON

SPECIAL INFORMATION

OPERATION

1. General information	17
1.1 Safety instructions	17
1.2 Other symbols in this documentation	17
1.3 Units of measurement	17
2. Safety	17
2.1 Intended use	17
2.2 General safety instructions	18
2.3 Test symbols	18
3. Appliance description	18
3.1 Equipment features and functions	18
4. Settings	18
4.1 Switching the appliance on	18
4.2 Programming unit	19
4.3 Operating modes	20
4.4 Menu structure (Explorer)	21
4.5 Main menu	21
4.6 Status	21
4.7 Time program	22
4.8 Display	22
4.9 NightCooling	23
4.10 Interm.vent	23
4.11 Minimum vent.	23
4.12 FilterReset	23
4.13 Service	23
4.14 Master	23
4.15 Info	23
4.16 Lang.	23
5. pLan network	23
6. Switching the appliance off	23
7. Shutting down the system	24
8. Recommissioning	24
9. Maintenance, cleaning and care	24
9.1 Safety instructions	24
9.2 Opening the unit cover	24
9.3 Filter	24
9.4 Cleaning the outside of the unit	25
9.5 Cleaning the inside of the unit	25
10. Troubleshooting	25
10.1 Messages	25
10.2 Fault messages and maintenance messages	26

GUARANTEE

ENVIRONMENT AND RECYCLING

FILTER INSPECTION LOG

SPECIAL INFORMATION

- The appliance may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and expertise, provided that they are supervised or they have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the potential risks. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

OPERATION

1. General information

This manual is intended for appliance users and qualified contractors.



Note
Read these instructions carefully before using the appliance and retain them for future reference. Pass on these instructions to a new user if required.

1.1 Safety instructions

1.1.1 Structure of safety instructions



KEYWORD Type of risk
Here, possible consequences are listed that may result from failure to observe the safety instructions.
► Steps to prevent the risk are listed.

1.1.2 Symbols, type of risk

Symbol	Type of risk
	Injury
	Electrocution
	Burns (burns, scalding)

1.1.3 Keywords

KEYWORD	Meaning
DANGER	Failure to observe this information will result in serious injury or death.
WARNING	Failure to observe this information may result in serious injury or death.
CAUTION	Failure to observe this information may result in non-serious or minor injury.

1.2 Other symbols in this documentation



Note
General information is identified by the adjacent symbol.
► Read these texts carefully.

Symbol	Meaning
	Material losses (appliance damage, consequential losses and environmental pollution)
	Appliance disposal

► This symbol indicates that you have to do something. The action you need to take is described step by step.

1.3 Units of measurement



Note
All measurements are given in mm unless stated otherwise.

2. Safety

2.1 Intended use

The unit is intended to be used for the controlled ventilation of office spaces, training rooms or other comparable facilities with a high person density.

Comparable facilities:

- Classrooms
- Nurseries
- Places of assembly
- Waiting rooms (e.g. in medical practices)
- Commercial premises
- Sales rooms
- Fitness studios
- Pubs
- Gyms

The unit can be used safely by untrained persons. The unit can also be used in domestic environments, e.g. for home ventilation, as long as it is used in the same way.

Observation of these instructions and of the instructions for any accessories used is also part of the correct use of this appliance.

Always operate the unit with all its protective equipment installed and in accordance with the conditions stated in the specification.

Any other use beyond that described shall be deemed inappropriate.

The following are deemed inappropriate:

- The use of grease-contaminated extract air, explosive gases, dust-polluted air and adhesive or abrasive (erosive) particles
- Construction drying on new builds or renovated buildings
- Converting, tampering with or modifying the unit
- The use of fixings of any type on the unit which are not specified by us

Never connect cooker hoods or dryers to the ventilation system.

Do not install the unit in the vicinity of flammable liquids or gases, in swimming pools, or where it will be exposed to chemicals.

Never install the unit in wet rooms.

The unit is not suitable for applications where the supply air must meet specific hygiene requirements, e.g. hospital operating rooms.

Appliance description

2.2 General safety instructions

WARNING Injury
 The appliance may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and expertise, provided that they are supervised or they have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the potential risks. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

WARNING Injury
 The discharged cold air can cause condensation to be formed in the vicinity of the air discharge.
 ▶ Ensure that no risk of slipping due to wet conditions or ice formation occurs on adjacent footpaths and driveways at low temperatures.

We guarantee trouble-free function and operational reliability only if original accessories and spare parts intended for the unit are used.

Never operate the unit without filters.

In the event of damage, disconnect the unit from the power supply.

Isolate the unit from the power supply before carrying out cleaning and maintenance work.

A safety switch switches off the fans if the unit cover is opened while the unit is in operation. The safety switch must not be deactivated. Avoid contact with the rotating fan as this can lead to severe injury.

Operation with open flue combustion equipment for homes with ventilation systems is subject to DIN 1946-6. Please comply with the fire safety requirements and the ZIV (Federal Association of Chimney Sweeps) datasheet. The local flue gas inspector must be consulted.

Never adjust the settings of supply and extract air vents inside the rooms. These have been set up by a qualified contractor during commissioning.

2.3 Test symbols

See type plate on the appliance.

3. Appliance description

The appliance is a decentralised ventilation unit with heat recovery. One unit is deployed in each room for controlled ventilation. The outdoor air and the exhaust air are routed through the external wall.

The unit is equipped with a programmable logic controller which enables you to adjust the unit to your individual requirements. The required level of ventilation can be set using individual time programs, with optional integration of, e.g. CO₂, VOC or PIR sensors (motion sensors). If a power outage occurs, the control unit will retain the set parameters. The units can be networked to allow adjustment and monitoring from a central point.

Extract air and outdoor air are filtered by separate filters. The extract air and outdoor air flow through a cross-counter-current heat exchanger. The outdoor air absorbs heat taken from the extract air. This enables a large proportion of thermal energy to be recovered.

3.1 Equipment features and functions

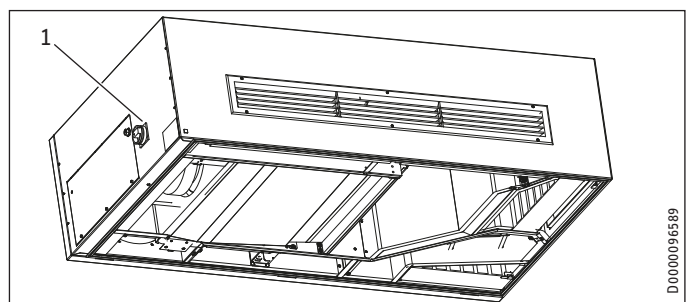
	VRL-C ... G Premium			VRL-C ... G Trend			VRL-C ... D Premium			VRL-C ... D Trend		
	300	625	870	300	625	870	300	625	870	300	625	870
Decentralised ventilation with supply and extract air grilles	x	x	x	x	x	x						
Central ventilation with ducted supply and extract air							x	x	x	x	x	x
Temperature and humidity controlled preheating coil		x	x					x	x			
Reheating coil	x	x	x				x	x	x			
Fault indicator	x	x	x				x	x	x			
Expansion board	x	x	x				x	x	x			

The expansion board provides inputs and outputs for the following functions that need to be connected externally.

Expansion board functions										
Interm.vent	x	x	x				x	x	x	
Minimum vent.	x	x	x				x	x	x	
External smoke alarm	x	x	x				x	x	x	
Ext. off	x	x	x				x	x	x	
External hydraulic re-heating coil	x	x	x				x	x	x	

4. Settings

4.1 Switching the appliance on



1 ON/OFF switch

When the power supply is switched on using the ON/OFF switch, the control unit starts up the system and the "Alarm" button flashes red.

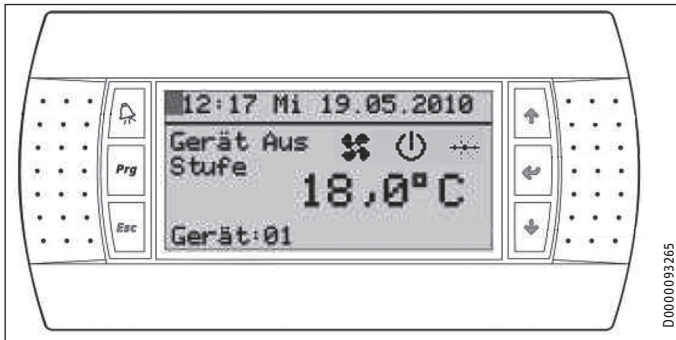
Note
 Do not press any buttons while the system is starting up.

After the system has started up, the default display is shown.

OPERATION

Settings

4.2 Programming unit



The unit's programming unit comprises a display and 6 buttons. The "Alarm" button reports accumulated fault and maintenance messages by permanently illuminating or flashing red. The "Prg" button illuminates orange when performing entries on the programming unit; the other buttons illuminate green.

4.2.1 Buttons

Symbol	Designation	Menu guidance function	Parameter function
	"Alarm" button	To open current messages	-
Prg	"Prg" button	To open "Explorer" menu structure	-
Esc	"Esc" button	To skip back to the next higher menu level	To discard a value and go back
↑	"Up" button	To move upwards within a menu	To increase a value
↵	"Enter" button	To jump to a submenu or confirm a selected menu item	To save a value
↓	"Down" button	To move downwards within a menu	To reduce a value

4.2.2 Default display

The display has 8 lines containing the following information:

Line	Information
1	Cursor (flashing), time, day of the week, date
2	Separator bar
3/4	Operating mode and fan stage (plain text), fan stage (symbol), operating mode (symbol), season (symbol)
5/6	Room temperature
7	Current function in "Auto" mode
8	Current unit, unit type

Adjusting the display contrast

+ Prg + ↑	To increase the contrast
+ Prg + ↓	To reduce the contrast

4.2.3 Symbols

Designation	Description
	Unit Off "Unit Off" mode switches off the fans permanently.
	Fan stage 0 The unit is ready for operation. The fans are off.
	Fan stage I
	Fan stage II
	Fan stage III
	Fan stage IV
	Automatic mode: timed The unit is currently operating according to a time program.
	Automatic mode: VOC/CO ₂ The unit is currently being controlled via the VOC sensor or CO ₂ sensor. The abbreviation VOC refers to the group of Volatile Organic Compounds.
	Automatic mode: PIR The unit is currently being controlled by the motion sensor.
	Manual mode
	NightCooling The unit is currently running in the "night cooling" function.
	Summer
	Winter
	Heating The symbol is displayed if the electric preheating coil, the electric reheating coil or the hydraulic reheating coil are active.
	Fire / smoke The smoke alarm has responded. It is a requirement for a smoke alarm (available as an accessory) to be connected to the optional expansion board.
	Maintenance Filter and maintenance information
	Open contact The unit cover is open or the condensate level is too high.
	Note Warning notice

OPERATION

Settings

4.3 Operating modes

Three operating modes can be selected in the default display.

- Unit Off
- Manual
- Auto

4.3.1 "Manual" mode

In "Manual" mode, the unit operates according to the values which have been set manually.

You can activate the operating mode as follows:

- ↵ ▶ Press the "Enter" button.
- ↑ ▶ Press the "Up" button repeatedly until "Manual" mode is displayed.
- ↵ ▶ Press the "Enter" button.
- ↑ ▶ Press the "Up" button repeatedly until the required fan stage is displayed.
- ↵ ▶ Confirm with the "Enter" button.

The unit starts up. It takes approximately 10 minutes for the unit to become fully operational, during which the "Unit Off" symbol flashes. The "Manual mode" symbol is then displayed.

4.3.2 "Auto" mode

In "Auto" mode, the unit is controlled automatically.

You can activate the operating mode as follows:

- ↵ ▶ Press the "Enter" button.
- ↑ ▶ Press the "Up" button repeatedly until "Auto" mode is displayed.
- ↵ ▶ Confirm with the "Enter" button.

In "Auto" mode, the unit regulates air capacity according to priorities. The priority depends on the installed sensors. The sensors can also be connected and commissioned retrospectively.



Note

Additional sensors may only be installed and commissioned by a qualified contractor.

Priority	Designation	Availability
High	Active frost protection	Only units with the hx module have this function. The hx module is an additional energy saving control function which allows you to activate the preheating coil dependent on humidity levels. It does this by using a dew point calculation based on the hx diagram.
	Active cooling	Only units with a cooling unit have this function.
Medium	NightCooling	Standard
	Minimum vent.	Standard
	Interm.vent	This function is not available for all units.
	External 0-10 V	This function is not available for all units. The unit's air capacity can be regulated by means of an external 0-10 V signal. When this function is enabled, other parameters for controlling air capacity are inactive.
Low	VOC/CO ₂	Sensor available as accessory
	Time program	Standard
	Motion sensor	Sensor available as accessory

4.3.3 "Unit Off" mode

"Unit Off" mode switches off the fans permanently.

You can activate the operating mode as follows:

- ↵ ▶ Press the "Enter" button.
- ↑ ▶ Press the "Up" button repeatedly until "Unit Off" mode is displayed.
- ↵ ▶ Press the "Enter" button twice.

The unit switches off the ventilation after a few minutes. The display shows the "Unit Off" symbol.

OPERATION

Settings

4.4 Menu structure (Explorer)

The Explorer is the menu structure in the programming unit. This menu structure enables you to adjust the unit to your own requirements.

Proceed as follows to access the menu structure from the default display.

Procedure without password protection:

Prg ► Press the "Prg" button. The display switches to the main menu.

Procedure with password protection:

- Prg ► Press the "Prg" button. The display switches to the password prompt.
- ↑ ► To select the password, press the "Up" button multiple times.
- ↵ ► To confirm the password, press the "Enter" button. If the correct password has been entered, the main menu will be shown.



Note

If the wrong password is entered three times, password entry is temporarily locked. The remaining lock time is shown when further attempts are made to enter a password.

4.4.1 Using Explorer

Use the "Up" or "Down" buttons to select the line in which you wish to perform settings. To help you navigate, a marker arrow is shown in front of the line that you have selected. Confirm with the "Enter" button.

Example: Setting the language

- Prg ► Press the "Prg" button. The display switches to the main menu.
- ↓ ► Press the "Down" button repeatedly until the marker arrow is in front of the "Lang." line.
- ↵ ► Press the "Enter" button.
- ↑↓ ► Press the "Up" or "Down" button repeatedly until the required language is displayed.
- ↵ ► Confirm with the "Enter" button.
- Esc ► Press the "Esc" button repeatedly until you see the default display.

4.5 Main menu



Note

Not all unit parameters and values are displayed in the different menus; it depends which type of unit and accessories are connected.

Submenus	Description
Status	To display actual statuses
Time program	To set the time, date and seven-day program
Display	To adjust the display
NightCooling	To enable the "night cooling" function
Interm.vent	To enable and adjust the "intermittent ventilation" function
Min. vent.	To switch the "minimum ventilation" function on and off
FilterReset	To reset the filter runtime
Service	Password-protected menu for service technicians only
Master	Password-protected menu for setting parameters at the factory
Info	Information menu
Lang.	To select the language for the display

4.6 Status

The "Status" menu displays the unit's operating statuses. The "Status" menu does not show a list of the submenus. The first submenu is displayed when you call up the "Status" menu. Use the "Up" and "Down" buttons to switch to the next submenu.

Submenus	Description
Temp.sensor	Displays the current temperatures (outdoor air, supply air, extract air and exhaust air)
CoolingUnit	Displays the specification and status of the cooling unit
Temp.sensor exp	Displays the temperature at the hydraulic reheating coil (if installed). The menu is only displayed if the unit is equipped with the optional expansion board and if the function is enabled.
Fan	Displays the current operating status of the fans (air capacity as a percentage and speed for supply air and extract air)
Filter	Displays the filter lifetime, filter runtime and the remaining filter runtime until the next recommended filter change. The filter lifetime is the value determining time-based filter replacement; after expiry of this period, a prompt to replace the filters is displayed. The filter lifetime can be adjusted by the qualified contractor.
VOC/CO2	Indicates whether a VOC or CO ₂ sensor has been activated
VOC/CO2	If a VOC or CO ₂ sensor has been activated, the current levels of these pollutants in the room are displayed along with the set limit.
PIR	Indicates whether the motion sensor has been activated
PIR	If the motion sensor is activated, the runtime, stage and type of contact are displayed.
ShutoffDampers	Current position of the shut-off dampers
Bypass	Current position of the bypass flap
Heating	Displays the currently activated heating
El. heater NW enable	Shows which individual unit groups are currently enabled for heating
Smoke alarm	Shows the current setting of the smoke alarm
Hours run	Displays the hours run by the unit
hxModule	Current values of the hx module
hxModule	Status of the hx module

OPERATION

Settings

4.7 Time program

The "Time program" menu contains menus which you can use to set the switching times for the unit.

4.7.1 Date/Time

In the "Date/Time" menu, you can set the current date and the time. The date and time adjust automatically for the summer/winter daylight saving time switchover. The "Summer" and "Winter" symbols in the default display tell you whether the unit is working on summer or winter time. If there is a power failure, the back-up battery in the controller saves the current date.

4.7.2 Time base

For the time programs, each 24-hour day is divided into blocks of time. In the "Timing" menu, you can choose between three timings. The "Timing options" table shows the three possible time bases and the associated blocks of time.

In the "Day program" menu, you can specify the fan stage for each block of time in the day.



Note

You can only select one time base. The selected time base applies to all four day programs P1 to P4. We recommend time base 2.

Time base 1 allows you to assign fan stages to 1.5 hour blocks of time.

Time base 2 provides 1-hour blocks of time between 06:00 and 22:00, one setting for 22:00 to 24:00 and one setting for 0:00 to 06:00.

Time base 3 provides 1-hour blocks of time between 08:00 and 22:00, one setting for 22:00 to 24:00, one setting for 0:00 to 04:00 and 2-hour blocks between 04:00 and 08:00.

4.7.3 Day program

In the "Day program" menu, you can set the day programs P1 to P4. You can choose between the day programs and assign individual settings for each one. A fifth day program is also available; fan stage 0 is always set for this program.

The display shows you which day program is currently called up and which time base is selected.

► Select one of the 5 fan stages for each block of time.

The fan stages are shown as horizontal lines. Fan stage I is represented by one horizontal line. Fan stages II, III and IV are respectively represented by two, three and four horizontal lines arranged one above the other. The display for fan stage 0 does not have a horizontal line.

Timing options

Time base 1	0	...	3	...	6	...	9	...	12	...	15	...	18	...	21	...	24	
Time	0:00	1:30	3:00	4:30	6:00	7:30	9:00	10:30	12:00	13:30	15:00	16:30	18:00	19:30	21:00	22:30		
Time base 2 ...	6	...	...	9	...	...	12	...	...	15	...	...	18	...	...	21	...
Time	0:00	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00
Time base 3 ...	4	...	8	...	10	...	12	...	14	...	16	...	18	...	20	...	22	
Time	0:00	4:00	6:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00

Example:

Time base: ... 4 ... 8 ... 10 ... 12 ... 14 ... 16 ... 18 ... 20 ... 22
 P1: _ _ _ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

In the example, the unit is running in "Auto" mode, as follows:

Time	Stage
0:00 - 8:00	I
8:00 - 19:00	IV
19:00 - 21:00	II
21:00-0:00	0

The unit is delivered with pre-defined standard settings. Adjust these settings if required.

4.7.4 Seven-day program

In the "Seven-day program", you can set a day program for each individual day of the week.

The "Program overview" shows the days of the week. Below the days of the week is where you set the day program (P1, P2, P3, P4, P5) for each individual day.

The unit is delivered with pre-defined standard settings. Adjust these settings if required.

4.8 Display

In the "Display" menu, you can set how long the lighting is activated for. By setting passwords, you can protect the programming level and Explorer from unauthorised access.

4.8.1 Lighting

In the "Lighting" menu, you can switch the lighting on or off manually.

Under "Auto", you can specify a time after which the lighting switches off automatically. To activate this function, the value in the "Manual" line must be set to "On".

Under "DefaultDisp", you can specify a time after which the default display is shown again if no button has been pressed.

4.8.2 Program

To protect the settings from unauthorised persons, you can assign a password in the "Program" menu.

You can define a lock time for "tSchutz". After the wrong password has been entered three times, this lock time must then elapse before a password can be entered again. To activate this function, the value in the "Active" line must be set to "Yes".



Note

Make a note of your password and store it safely. If you forget your password, please contact customer support.

OPERATION

pLan network

4.8.3 Key lock

In the "Key lock" menu, you can assign and activate a password to key locks. If a key lock is active, you will be able use the "Prg" button to display the main menu from the default display and the "Alarm" button to display a pending alarm. The "Up", "Down" and "Enter" buttons are locked.



Note

Make a note of your password and store it safely.

4.9 NightCooling

In the "NightCooling" menu, you can activate the "night cooling" function and select individual days of the week on which you wish the unit to cool in the morning.



Note

We recommend that you activate night cooling and select every day of the week.

You can adjust the maximum air capacity for night cooling using the "Up" and "Down" buttons.

4.10 Interm.vent

In the "Interm.vent" menu, you can activate the "intermittent ventilation" function, set the duration of intermittent ventilation (tImpuls) in minutes and the air capacity as a percentage.

If this function has been activated and the unit is in "Auto" mode, you can then start intermittent ventilation by pressing the "Esc" button in the default display for 2 seconds.

Intermittent ventilation stops after the set "tImpuls" time has elapsed.

To stop intermittent ventilation before the set "tImpuls" time has elapsed, press and hold the "Esc" button.

4.11 Minimum vent.

In the "Min. vent." menu, you can activate the "minimum ventilation" function as well as set the duration and the minimum air capacity. This function reduces the air capacity to the specified level for the set period of time. This function is only available if the expansion board is installed and the button is connected.

4.12 FilterReset

In the "FilterReset" menu, you can reset the runtime for the new filter to 0 hours after replacing the filter.

4.13 Service

Access to the "Service" menu is only intended for qualified contractors and is password-protected.

4.14 Master

Access to the "Master" menu is only intended for trained qualified contractors and is password-protected.

4.15 Info

In the "Info" menu, you will find information about the software and the boot and BIOS versions.

4.16 Lang.

In the "Lang." menu, you can select the language.

5. pLan network

If several units are integrated into a pLan network through the master programming unit, you can operate the selected unit from the master programming unit. You need to configure each unit separately.

To switch to a different unit, proceed as follows from the default display.

- ↑ ▶ On the master programming unit, press the "Up" button repeatedly until "Network" is displayed.
- ↵ ▶ Press the "Enter" button.
- ↑↓ ▶ Press the "Up" or "Down" button repeatedly until the required unit number is displayed.
- ↵ ▶ Press the "Enter" button. The selected unit number is displayed under "Current unit".
- Esc ▶ Press the "Esc" button. The default display of the selected unit is displayed.



Note

The number of the unit whose values are currently being displayed is always shown on the bottom left of the default display.

6. Switching the appliance off



Material losses

If you interrupt the power supply to the appliance, check that humidity protection is ensured for the building.

- ▶ Switch the appliance OFF at the ON/OFF switch.

Shutting down the system

7. Shutting down the system

We recommend running the appliance in fan stage 1, even during prolonged absence.

Material losses
If you interrupt the power supply to the appliance, check that humidity protection is ensured for the building.

If the appliance needs to be taken out of use for an extended period, disconnect it from the power supply.

- ▶ Switch the appliance OFF at the ON/OFF switch.
- ▶ Replace the filters.

8. Recommissioning

WARNING INJURY
If the unit is switched on without the air ducts connected and someone reaches through the air connectors into the unit, there is a risk of injury. Do not commission the unit until the air ducts are firmly connected to it.

Material losses
Never operate the unit without filters.

Material losses
Never operate the ventilation system if there are high levels of dust inside the building or outside, as this could block the filter.

- ▶ Check whether filters are fitted in the unit.
- ▶ Check whether the condensate drain hose is damaged or kinked.
- ▶ Switch ON the unit at the ON/OFF switch.

9. Maintenance, cleaning and care

WARNING Electrocutation
Disconnect the appliance from the power supply before carrying out work inside the appliance. Switch the appliance OFF at the ON/OFF switch. The ON/OFF switch disconnects the power supply at all poles.

Material losses
Never use abrasive or corrosive cleaning agents. A damp cloth is sufficient for cleaning the unit.

Maintenance by the user is limited to inspecting and replacing the filters, as required at specified intervals, and to cleaning the unit. Any other maintenance work may only be carried out by a qualified contractor.

9.1 Safety instructions

Operation of the door contact switch during cleaning and maintenance work is prohibited.

9.2 Opening the unit cover

CAUTION Injury
The unit cover swings down after unlocking. The cover has a high dead weight.
▶ Position yourself so that you cannot be hit if the unit cover swings open inadvertently.
▶ Support the unit cover with one hand while unlocking it.

Material losses
Do not let the unit cover swing freely when opening it. Guide the unit cover with your hand.

Depending on the type of unit, the unit cover has two or three lift and turn latches. These latches must be opened with the security key.

- ▶ Turn the lift and turn latches 180° anti-clockwise.
- ▶ Carefully pivot the unit cover down.

9.3 Filter

Appliance	Filter mat set	Part number	Classification in accordance with ISO 16890	Quantity
VRL-C 300	LTM dezent 300 FMS M5-2	237651	ePM10 > 50 % (M5)	2
	LTM dezent 300 FMS M5-10	237652	ePM10 > 50 % (M5)	10
	LTM dezent 300 FMS F7-2	237655	ePM1 ≥ 50 % (F7)	2
	LTM dezent 300 FMS F7-10	237656	ePM1 ≥ 50 % (F7)	10
VRL-C 625,	LTM dezent FMS M5-2	237661	ePM10 > 50 % (M5)	2
VRL-C 870	LTM dezent FMS M5-10	237662	ePM10 > 50 % (M5)	10
	LTM dezent FMS F7-2	237665	ePM1 ≥ 50 % (F7)	2
	LTM dezent FMS F7-10	237666	ePM1 ≥ 50 % (F7)	10
	LTM dezent FMS F9-1	237668	ePM1 ≥ 80 % (F9)	1

Material losses
Operate the appliance with at least the recommended filter class. Ensure that filters are fitted accurately so they can function properly.

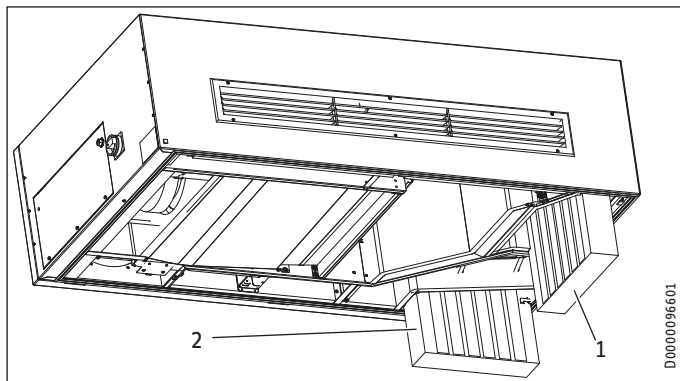
Inspect the filters for the first time three months after commissioning the appliance. You can lengthen or shorten the interval for inspecting filters depending on the level of contamination.

When prompted to do so by a display message in the programming unit, replace the filters. Replace the filters annually. Always use original spare parts.

- ▶ Switch the appliance OFF at the ON/OFF switch.
- ▶ Open the appliance cover.

OPERATION

Troubleshooting



- 1 Outdoor air filter
- 2 Extract air filter

- ▶ Pull the outdoor air filter and the extract air filter downwards and out of the unit.



Note

To prevent contact with harmful filter residues, package the dirty filters immediately. Dispose of the filters in accordance with local regulations.



Note

Ensure that the direction of air flow through the filter is correct. The filters are marked with an arrow or the words "Clean Air Side". These marks indicate the installation position relative to the direction of the air flow.

- ▶ Slide the filters into the unit so that the arrow or the wording "Clean Air Side" is facing towards the inside of the unit.
- ▶ Use the tab on the filter guide to prevent the filters from sliding out.
- ▶ Close up the unit cover.
- ▶ To lock the unit cover, turn the lift and turn latches 180° clockwise.
- ▶ Switch ON the unit at the ON/OFF switch.
- ▶ Order new filters in good time or purchase a filter subscription.



Note

▶ Record the filter checks and filter changes in the appendix of these instructions.

9.4 Cleaning the outside of the unit

Depending on the level of contamination, we recommend cleaning the unit at least once a year.

- ▶ Clean the casing with a damp cloth.
- ▶ If installed, clean the supply and extract air grilles.

9.5 Cleaning the inside of the unit

Depending on the level of contamination, we recommend cleaning the unit at least once a year.



Note

When cleaning the unit, do not change the position of the sensors or the electrical connecting leads. Do not damage any components.

- ▶ Open the appliance cover.
- ▶ Clean the inside walls with a damp cloth.
- ▶ If necessary, clean the fans and the heat exchanger with a vacuum cleaner.
- ▶ Close up the unit cover.
- ▶ To lock the unit cover, turn the lift and turn latches 180° clockwise.

10. Troubleshooting




WARNING Electrocutation

Disconnect the appliance from the power supply before carrying out work inside the appliance. Switch the appliance OFF at the ON/OFF switch. The ON/OFF switch disconnects the power supply at all poles.

10.1 Messages


The "Alarm" button reports accumulated fault and maintenance messages by permanently illuminating or flashing red.

To read messages, proceed as follows:

-  ▶ Press the "Alarm" button.
- ↓ ▶ To display the first message, press the "Down" button.
- ↓ ▶ To display the next message, press the "Down" button.
- Esc ▶ To switch to the default display, press the "Esc" button.

If the "Alarm" button is illuminated permanently, this indicates that there is a fault in one of the units in the plan network. The affected unit is shown in the notification list. Call up the unit from the master programming unit. Display the message.

Acknowledging messages

-  ▶ Keep the "Alarm" button pressed for approx. 2 seconds.

Troubleshooting

10.2 Fault messages and maintenance messages

Display text	Fault	Effect	Remedy
Filter dirty!	Filter change required	Maintenance information	Replace the filters. Reset the filter runtime.
Maintenance required	Maintenance interval required	Maintenance information	Maintenance by qualified contractor recommended
Outdoor air temp. sensor	The sensor is faulty. Lead break on outdoor air temperature sensor.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
SUP temp. sensor	The sensor is faulty. Lead break on supply air temperature sensor.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
ETA temp. sensor	The sensor is faulty. Lead break on extract air temperature sensor.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
EHA temp. sensor	The sensor is faulty. Lead break on exhaust air temperature sensor.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
Air flow monitoring SUP	No feedback from supply air fan. The fan is faulty. Cable/lead break.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
Air flow monitoring ETA	No feedback from extract air fan. The fan is faulty. Cable/lead break.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
Door open! Condens. level! Please check	The appliance cover is not properly closed.	The appliance shuts down.	Close the appliance cover.
	Fill level of condensate pan has been reached. Condensate pump overloaded or faulty.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
Following units are OFFLINE!	pLAN network connection between the units is interrupted. Incorrect addressing of units and programming units.		Notify your qualified contractor.
Unit alarm:	Fault in another unit in the plan network.		Call up the unit from the master programming unit. Display the message. Notify your qualified contractor.
Fire!	The "smoke alarm" input has responded.	The appliance shuts down.	Leave the building. If there is no fire, have the smoke alarm checked.
SUP temp. sensor Exp_Board	Faulty sensor on external hydraulic reheating coil.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
SUP frost risk	The supply air temperature has dropped permanently below 5 °C. Possible causes are a faulty exhaust air flap, a faulty bypass and a blocked extract air or exhaust air duct.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
Hydr. reheating Limit SUP MAX	The set maximum supply air temperature downstream of the hydraulic reheating coil has been exceeded. The mixing valve on the reheating coil or a sensor is faulty.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.

Display text	Fault	Effect	Remedy
Cool. mod. fault!	Fault in the internal safety chain of the cooling unit. High or low pressure fault in the refrigerant circuit. There is a leak in the refrigerant circuit or the air routes are blocked.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
Outdoor temperature <-25 °C. Shutdown to protect cooling unit.		The appliance shuts down.	Wait until the outside temperature has risen. Acknowledge the fault by pressing and holding the "Alarm" button for 2 seconds.
hx module fault; hxmodule offline; check hxmodule	Communication fault between hx module and controller. Cable/lead break. The hx module is faulty.	The appliance shuts down.	Notify your qualified contractor.
hx module frost risk; Sys. switched off for XX min.	The application limit of the unit has not been reached.	The appliance shuts down.	The unit starts up again automatically. The warning message is displayed again for information.

Some units have a fault indicator on the supply air side which illuminates red when there is a fault message or maintenance message. As a result you are able to detect faults occurring in units that are operated without a programming unit.

If you cannot remedy the fault, contact your qualified contractor. Give the number on the type plate to the qualified contractor (000000-0000-000000). The type plate is located on the control panel on the side of the appliance.

Guarantee

The guarantee conditions of our German companies do not apply to appliances acquired outside of Germany. In countries where our subsidiaries sell our products a guarantee can only be issued by those subsidiaries. Such guarantee is only granted if the subsidiary has issued its own terms of guarantee. No other guarantee will be granted.

We shall not provide any guarantee for appliances acquired in countries where we have no subsidiary to sell our products. This will not affect warranties issued by any importers.

Environment and recycling

We would ask you to help protect the environment. After use, dispose of the various materials in accordance with national regulations.

REMARQUES PARTICULIÈRES

UTILISATION

1. Remarques générales	29
1.1 Consignes de sécurité	29
1.2 Autres pictogrammes utilisés dans cette documentation	29
1.3 Unités de mesure	29
2. Sécurité	29
2.1 Utilisation conforme	29
2.2 Consignes de sécurité générales	30
2.3 Label de conformité	30
3. Description de l'appareil	30
3.1 Caractéristiques d'équipement et fonctions	30
4. Configuration	31
4.1 Mise en marche de l'appareil	31
4.2 Unité de commande	31
4.3 Modes de fonctionnement	32
4.4 Structure du menu (Explorer)	32
4.5 Menu général	33
4.6 État	33
4.7 Programme horaire	33
4.8 Écran	34
4.9 Rafraîchissement de nuit	35
4.10 Ventilation ponctuelle	35
4.11 Ventilation minimum	35
4.12 ResetFiltre	35
4.13 SAV	35
4.14 Maître	35
4.15 Info	35
4.16 Langue	35
5. Réseau pLan	35
6. Mise en arrêt de l'appareil	35
7. Mise hors service	35
8. Remise en marche	36
9. Maintenance, nettoyage et entretien	36
9.1 Consignes de sécurité	36
9.2 Ouverture du couvercle de l'appareil	36
9.3 Filtre	36
9.4 Nettoyage extérieur de l'appareil	37
9.5 Nettoyage intérieur de l'appareil	37
10. Dépannage	37
10.1 Messages	37
10.2 Messages de dérangement et de maintenance	37

GARANTIE

ENVIRONNEMENT ET RECYCLAGE

CONSIGNATION DU CONTRÔLE DES FILTRES

REMARQUES PARTICULIÈRES

- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes aux facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes sans expérience, s'ils sont sous surveillance ou qu'ils ont été formés à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil, et s'ils ont compris les dangers encourus. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne confiez pas le nettoyage ni les opérations de maintenance réservées aux utilisateurs à des enfants sans surveillance.

Deutschland

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG
Dr.-Stiebel-Straße 33 | 37603 Holzminden
Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480
info@stiebel-eltron.de
www.stiebel-eltron.de

Verkauf

Tel. 05531 702-110 | Fax 05531 702-95108 | info-center@stiebel-eltron.de

Kundendienst

Tel. 05531 702-111 | Fax 05531 702-95890 | kundendienst@stiebel-eltron.de

Ersatzteilverkauf

Tel. 05531 702-120 | Fax 05531 702-95335 | ersatzteile@stiebel-eltron.de

Australia

STIEBEL ELTRON Australia Pty. Ltd.
294 Salmon Street | Port Melbourne VIC 3207
Tel. 03 9645-1833 | Fax 03 9644-5091
info@stiebel-eltron.com.au
www.stiebel-eltron.com.au

Austria

STIEBEL ELTRON Ges.m.b.H.
Gewerbegebiet Neubau-Nord
Margaritenstraße 4 A | 4063 Hörsching
Tel. 07221 74600-0 | Fax 07221 74600-42
info@stiebel-eltron.at
www.stiebel-eltron.at

Belgium

STIEBEL ELTRON bvba/sprl
't Hofveld 6 - D1 | 1702 Groot-Bijgaarden
Tel. 02 42322-22 | Fax 02 42322-12
info@stiebel-eltron.be
www.stiebel-eltron.be

China

STIEBEL ELTRON (Tianjin) Electric Appliance Co., Ltd.
Plant C3, XEDA International Industry City
Xiqing Economic Development Area
300385 Tianjin
Tel. 022 8396 2077 | Fax 022 8396 2075
info@stiebel-eltron.cn
www.stiebel-eltron.cn

Czech Republic

STIEBEL ELTRON spol. s r.o.
Dopraváků 749/3 | 184 00 Praha 8
Tel. 251116-111 | Fax 235512-122
info@stiebel-eltron.cz
www.stiebel-eltron.cz

Finland

STIEBEL ELTRON OY
Kapinakuja 1 | 04600 Mäntsälä
Tel. 020 720-9988
info@stiebel-eltron.fi
www.stiebel-eltron.fi

France

STIEBEL ELTRON SAS
7-9, rue des Selliers
B.P 85107 | 57073 Metz-Cédex 3
Tel. 0387 7438-88 | Fax 0387 7468-26
info@stiebel-eltron.fr
www.stiebel-eltron.fr

Hungary

STIEBEL ELTRON Kft.
Gyár u. 2 | 2040 Budaörs
Tel. 01 250-6055 | Fax 01 368-8097
info@stiebel-eltron.hu
www.stiebel-eltron.hu

Japan

NIHON STIEBEL Co. Ltd.
Kowa Kawasaki Nishiguchi Building 8F
66-2 Horikawa-Cho
Saiwai-Ku | 212-0013 Kawasaki
Tel. 044 540-3200 | Fax 044 540-3210
info@nihonstiebel.co.jp
www.nihonstiebel.co.jp

Netherlands

STIEBEL ELTRON Nederland B.V.
Daviottenweg 36 | 5222 BH 's-Hertogenbosch
Tel. 073 623-0000 | Fax 073 623-1141
info@stiebel-eltron.nl
www.stiebel-eltron.nl

Poland

STIEBEL ELTRON Polska Sp. z O.O.
ul. Działkowa 2 | 02-234 Warszawa
Tel. 022 60920-30 | Fax 022 60920-29
biuro@stiebel-eltron.pl
www.stiebel-eltron.pl

Russia

STIEBEL ELTRON LLC RUSSIA
Urzhumskaya street 4,
building 2 | 129343 Moscow
Tel. 0495 7753889 | Fax 0495 7753887
info@stiebel-eltron.ru
www.stiebel-eltron.ru

Slovakia

STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o.
Hlavná 1 | 058 01 Poprad
Tel. 052 7127-125 | Fax 052 7127-148
info@stiebel-eltron.sk
www.stiebel-eltron.sk

Switzerland

STIEBEL ELTRON AG
Industrie West
Gass 8 | 5242 Lupfig
Tel. 056 4640-500 | Fax 056 4640-501
info@stiebel-eltron.ch
www.stiebel-eltron.ch

Thailand

STIEBEL ELTRON Asia Ltd.
469 Moo 2 Tambol Klong-Jik
Amphur Bangpa-In | 13160 Ayutthaya
Tel. 035 220088 | Fax 035 221188
info@stiebel-eltronasia.com
www.stiebel-eltronasia.com

United Kingdom and Ireland

STIEBEL ELTRON UK Ltd.
Unit 12 Stadium Court
Stadium Road | CH62 3RP Bromborough
Tel. 0151 346-2300 | Fax 0151 334-2913
info@stiebel-eltron.co.uk
www.stiebel-eltron.co.uk

United States of America

STIEBEL ELTRON, Inc.
17 West Street | 01088 West Hatfield MA
Tel. 0413 247-3380 | Fax 0413 247-3369
info@stiebel-eltron-usa.com
www.stiebel-eltron-usa.com

STIEBEL ELTRON



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten! | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificación técnica! | Excepto erro ou alteração técnica | Zastrzeżone zmiany techniczne i ewentualne błędy | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszáki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | Отсутствие ошибок не гарантируется. Возможны технические изменения. | Chyby a technické zmeny sú vyhradené! | Stand 9640